

INSTRUCTION MANUAL



MINI TABLE MIST FAN



MODEL 330100A5E

MODEL 330100TUM

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING YOUR
PRODUCT AND RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

CONTENTS

GB	-----	01-05
ES	-----	06-10
PL	-----	11-15
IT	-----	16-20
DE	-----	21-25
NL	-----	26-30
FR	-----	31-35
PT	-----	36-40

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. IT IS NORMAL FOR WATER DROPS TO ACCUMULATE ON THIS APPLIANCE WHEN THE SPRAY + FAN FUNCTION IS IN USE. SIMPLY USE A DRY PAPER TOWEL TO REMOVE ANY EXCESS WATER.
2. ENSURE THE APPLIANCE IS UNPLUGGED WHEN REFILLING THE TANK AND CLEANING THE FAN.
3. DO NOT ADD ALCOHOL, AROMATHERAPY OILS, ESSENCE OILS, ESSENTIAL OILS, OR ANY OTHER LIQUIDS TO THE WATER TANK AS THIS CAN AFFECT THE REGULAR OPERATION OF THE HUMIDIFIER.
4. DO NOT USE PURIFIED WATER IN THE WATER TANK AS THIS CAN CAUSE THE ANTI-DRY PROBE TO CEASE WORKING. MINERAL WATER OR CLEAN TAP WATER ARE RECOMMENDED.
5. DO NOT INSERT ANY ITEMS INTO THE ATOMIZATION

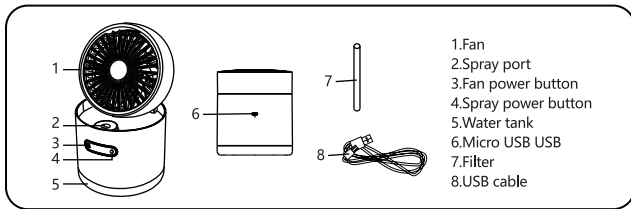
PORT UNDER ANY CIRCUMSTANCES.

6. IF THERE IS A LOUD SOUND WHEN THE HUMIDIFIER IS TURNED ON, PLEASE TURN IT OFF AND WAIT PATIENTLY FOR ABOUT ONE MINUTE BEFORE TURNING THE APPLIANCE ON AGAIN (THE FILTER WILL NOW BE SUFFICIENTLY SOAKED WITH WATER). THE SOUND WILL NO LONGER BE HEARD.
7. BEFORE USING THE SPRAY FUNCTION, FILL THE WATER TANK WITH WATER. ENSURE THE FILTER IS FULLY IMMERSUED TO PREVENT DRY HEATING OF THE ATOMIZATION SHEET.

SPECIFICATIONS

Model No.	330100TUM/330100A5E
Power Supply	DC 5 V
Power Consumption	10 W MAX
Dimensions	L113*W113*H127 mm
Water Tank Capacity	300 ml

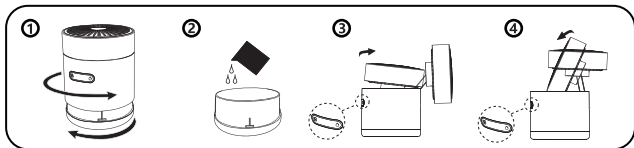
COMPONENT OVERVIEW



CHARGING INDICATIONS

- When the device is charging, the charging light on the bottom will flash red. It takes approximately 3.5 hours to charge the appliance fully.
- When charging is complete, the light will remain illuminated.
- When the device needs to be charged, the fan/spray button will flash.

OPERATING INSTRUCTIONS



1. To add water, turn the body counterclockwise and remove it from the base.
2. Add water to the water tank. Do not exceed the max line. Position the body back on the base and turn it clockwise to tighten it in place.
3. Open the fan.
4. Adjust the proper fan angle.
5. Fan power switch:
 - Press the fan power switch once, and the fan will work at a low speed;
 - Press the fan power switch twice, and the fan will work at a medium speed;
 - Press the fan power switch a third time, and the fan will work at high speed;
 - Press the fan power switch a fourth time, and the fan will switch off.
6. Spray switch:
 - Press the spray switch once, and the spray will operate continuously;
 - Press the spray switch twice, and the spray will operate intermittently (spray 5s, stop 3s);
 - Press the spray switch a third time, and the spray function will be deactivated.

Note: When there is no water in the water tank, the spray function stops automatically.

Note: When the fan is closed, the fan and spray function will stop operating automatically.
7. Press and hold the spray switch to open the atmosphere lamp (colours will change automatically). Press and hold the switch a second time to turn the light off.

CLEANING AND MAINTENANCE

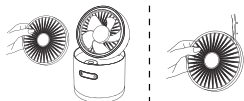
- Unplug the power plug before cleaning the appliance. When cleaning the product, please do not rinse it directly with water tap as this could cause a short circuit.

- After the appliance has been in use for some time, you may observe a small amount of dirt on the inner wall of the tank. Use a soft cotton cloth and a small amount of soda powder to wipe the inner wall of the water tank.
- If the water tank is not used for a long time, keep it dry and clean to avoid bacterial growth.

- Use a clean, soft cloth dipped in white vinegar to scrub the scale on the atomization sheet and the inner cup regularly.



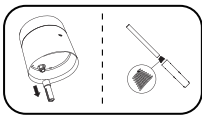
- The front grid can be easily detached for cleaning.



FILTER REPLACEMENT

If the amount of mist produced by the appliance significantly diminishes, please replace the filter.

- ① Extract the filter and replace it with a new one.
- ② Pay attention to the spring at the bottom of the filter slot when replacing the filter.



DISPOSAL



You can help protect the environment.

Please remember to respect local regulations: Take non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal centre.

WARRANTY: TWO YEARS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. ES NORMAL QUE SE ACUMULEN GOTAS DE AGUA EN ESTE APARATO CUANDO SE UTILIZA LA FUNCIÓN DE SPRAY + VENTILADOR. SIMPLEMENTE UTILICE PAPEL DE COCINA SECO PARA ELIMINAR EL EXCESO DE AGUA.
2. ASEGÚRESE DE QUE EL APARATO ESTÉ DESENCHUFADO MIENTRAS RELLENE EL DEPÓSITO Y LIMPIE EL VENTILADOR.
3. NO AÑADA ALCOHOL, ACEITES DE AROMATERAPIA, ACEITES ESENCIALES O CUALQUIER OTRO LÍQUIDO AL DEPÓSITO DE AGUA, YA QUE ESTO PUEDE AFECTAR AL FUNCIONAMIENTO NORMAL DEL HUMIDIFICADOR.
4. NO UTILICE AGUA PURIFICADA EN EL DEPÓSITO DE AGUA, YA QUE ESTO PUEDE PROVOCAR QUE LA Sonda DEJE DE FUNCIONAR. SE RECOMIENDA

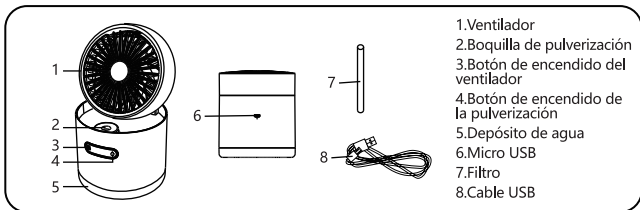
AGUA MINERAL O AGUA LIMPIA DEL GRIFO.

5. NO INSERTE NINGÚN ELEMENTO EN LA BOQUILLA DE ATOMIZACIÓN BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.
6. SI SE PRODUCE UN SONIDO FUERTE AL ENCENDER EL HUMIDIFICADOR, POR FAVOR APÁGUELO Y ESPERE DURANTE APROXIMADAMENTE UN MINUTO ANTES DE VOLVER A ENCENDER EL APARATO (EL FILTRO ESTARÁ AHORA LO SUFICIENTEMENTE EMPAPADO DE AGUA). YA NO SE OIRÁ NINGÚN SONIDO.
7. ANTES DE UTILIZAR LA FUNCIÓN DE PULVERIZACIÓN, LLENE EL DEPÓSITO DE AGUA. ASEGÚRESE DE QUE EL FILTRO ESTÉ COMPLETAMENTE SUMERGIDO PARA EVITAR EL CALENTAMIENTO EN SECO DE LA LÁMINA DE ATOMIZACIÓN.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo N°	330100TUM/330100A5E
Alimentación	DC 5 V
Consumo eléctrico	10 W MAX
Dimensiones	L113*W113*H127 mm
Dimensiones del depósito de agua	300 ml

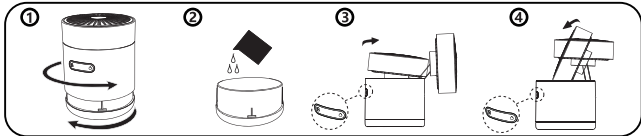
IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



INSTRUCCIONES DE CARGA

- Cuando el dispositivo se está cargando, la luz de carga de la parte inferior parpadeará en rojo. Se tardan aproximadamente 3,5 horas en cargar el aparato completamente.
- Cuando la carga esté completa, la luz permanecerá iluminada.
- Cuando el dispositivo necesite cargarse, el botón del ventilador/pulverizador parpadeará.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



1. Para añadir agua, gire el cuerpo del ventilador en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo de la base.
2. Añada agua al depósito de agua. No exceda la línea de llenado máximo. Coloque el cuerpo de nuevo en la base y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para ajustarlo en su lugar.
3. Abra el ventilador.
4. Ajuste el ventilador al ángulo deseado.
5. Interruptor de encendido del ventilador:
 - Presione el interruptor de encendido del ventilador una vez, y el ventilador funcionará a baja velocidad;
 - Presione el interruptor de encendido del ventilador dos veces, y el ventilador funcionará a una velocidad media;
 - Presione el interruptor de encendido del ventilador una tercera vez, y el ventilador funcionará a una velocidad alta;
 - Presione el interruptor de encendido del ventilador una cuarta vez, y el ventilador se apagará.
6. Interruptor de pulverización:
 - Pulse el interruptor de pulverización y el pulverizado funcionará de continuo;
 - Presione el interruptor de pulverización dos veces, y el pulverizado funcionará de forma intermitente (pulverizado 5s, stop 3s);
 - Presione el interruptor de pulverización una tercera vez y el pulverizado y la función de pulverizado se desactivará.

Nota: Cuando no hay agua en el depósito de agua, la función de pulverización se detiene automáticamente.

Nota: Cuando el ventilador está cerrado, la función de ventilador y de pulverización se detiene automáticamente.
7. Mantenga pulsado el interruptor de pulverización para activar la iluminación ambiente (los colores cambiarán automáticamente). Mantenga pulsado el interruptor por segunda vez para

apagar la luz.

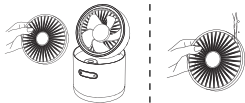
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el cable de la toma de corriente antes de limpiar el aparato. Cuando limpie el producto, no lo enjuague directamente bajo el grifo, ya que podría producirse un cortocircuito.
- Después de que el aparato haya estado en uso durante algún tiempo, puede que observe una pequeña cantidad de suciedad en la pared interior del depósito. Utilice un paño de algodón suave y una pequeña cantidad de polvo de soda para limpiar la pared interna del depósito de agua.
- Si el depósito de agua no se utiliza durante mucho tiempo, manténgalo seco y limpio para evitar el desarrollo de bacterias.

- Use un paño limpio y suave humedecido con vinagre blanco para retirar la cal acumulada en la lámina de pulverización y el vaso interior con regularidad.



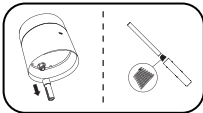
- La parte delantera puede desprenderse fácilmente para limpiarla.



REEMPLAZO DEL FILTRO

Si la cantidad de bruma producida por el aparato disminuye significativamente, por favor reemplace el filtro.

- ① Extraiga el filtro y reemplácelo por uno nuevo.
- ② Preste atención al resorte situado en la parte inferior de la ranura del filtro cuando reemplace el filtro.



ELIMINACIÓN



Proteja el medio ambiente.
Por favor, recuerde respetar las regulaciones locales. Lleve los equipos eléctricos que no funcionen a un centro de eliminación de residuos apropiado.

Garantía: 2 años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación.

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. PODCZAS KORZYSTANIA Z FUNKCJI ROZPYLANIA + NAWIEWU, SKRAPLANIE SIĘ WODY NA URZĄDZENIU JEST RZECZĄ NORMALNĄ. W CELU POZBYCIA SIĘ NADMIARU WILGOCI, UŻYJ SUCHEGO RĘCZNIKA PAPIEROWEGO.
2. PODCZAS NAPEŁNIANIA ZBIORNIKA I CZYSZCZENIA WENTYLATORA UPEWNIJ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE JEST ODŁĄCZONE OD ŹRÓDŁA PRĄDU.
3. ALKOHOŁ, OLEJKI ETERYCZNE, OLEJKI ZAPACHOWE JAK I INNE PŁYNY MOGĄ NEGATYWNIE WPŁYNAĆ NA POPRAWNE FUNKCJONOWANIE NAWILŻACZA I NIE NALEŻY ICH DODAWAĆ.
4. NIE NALEWAJ CZYSTEJ WODY DO ZBIORNIKA, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ, ŻE SONDA ZAPOBIEGAJĄCA

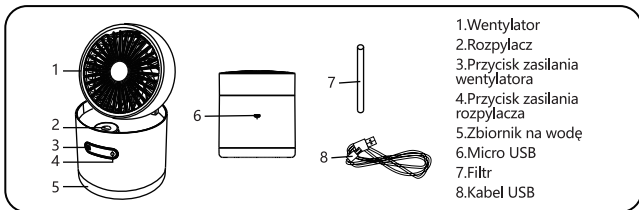
WYSYCHANIU PRZESTANIE DZIAŁAĆ. ZALECANA JEST WODA MINERALNA LUB CZYSTA WODA Z KRANU.

5. POD ZADNYM POZOREM NIE WKŁADAJ PRZEDMIOTÓW DO GENERATORA MGIEŁKI.
6. JEŚLI PODCZAS PRACY NAWILZACZA SŁYCHAĆ GŁOŚNY DŹWIĘK, WYŁĄCZ GO I POCZEKAJ MINUTĘ PRZED KOLEJNYM WŁĄCZENIEM (FILTR POWINIEN BYĆ TERAZ WYSTARCZAJĄCO NAWILŻONY). URZĄDZENIE NIE BĘDZIE JUŻ PRODUKOWAĆ TEGO DŹWIĘKU.
7. PRZED UŻYCIEM FUNKCJI NAWILŻANIA NAPEŁNIJ ZBIORNIK WODĄ. UPEWNIJ SIĘ, ŻE FILTR JEST W PEŁNI ZANURZONY W CELU ZAPOBIEGNIĘCIA PRZEGRZEWANIU SIĘ PŁYTKI ROZPYLACZA MGIEŁKI.

SPECYFIKACJA

Numer modelu	330100TUM/330100A5E
Zasilanie	DC 5 V
Zużycie energii	Moc maksymalna 10W
Wymiary	DŁ 113 x SZ 113 x W 127 mm
Pojemność zbiornika na wodę	300 ml

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

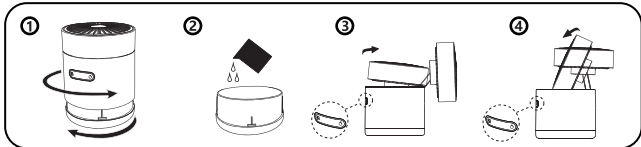


1. Wentylator
2. Rozpylacz
3. Przycisk zasilania wentylatora
4. Przycisk zasilania rozpylacza
5. Zbiornik na wodę
6. Micro USB
7. Filtr
8. Kabel USB

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ŁADOWANIA

- Podczas ładowania urządzenia, dioda ładowania znajdująca się u dołu będzie migać na czerwono. Pełne naładowanie urządzenia zajmuje około 3,5 godziny.
- Kiedy urządzenie skończy się ładować, dioda ładowania będzie się stale świecić.
- Gdy urządzenie będzie wymagało naładowania, przycisk zasilania wentylatora/rozpylacza zacznie migać.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



1. Aby nalać wody do zbiornika, przekręć korpus w lewo i odczep go od podstawy.
2. Nalej wody do zbiornika. Nie przekraczaj linii maksymalnego wypełnienia wodą. Ustaw korpus zbiornika z powrotem na podstawie i przekręć w prawo, aby zamocować go na miejscu.
3. Otwórz wentylator.
4. Dostosuj odpowiedni kąt nachylenia wentylatora.
5. Przełącznik zasilania wentylatora:
 Aby wentylator pracował z małą prędkością, naciśnij przycisk zasilania jeden raz;
 Aby wentylator pracował ze średnią prędkością, naciśnij przycisk zasilania dwukrotnie;
 Aby wentylator pracował z dużą prędkością, naciśnij przycisk zasilania trzykrotnie;
 Aby wyłączyć wentylator, naciśnij przycisk zasilania cztery razy.
6. Przycisk rozpylacza:
 Aby rozpylacz pracował bez przerwy, naciśnij przycisk rozpylacza jeden raz;
 Aby rozpylacz pracował w odstępach (natrysk 5 s, pauza 3 s), naciśnij przycisk zasilania dwukrotnie;
 Aby wyłączyć funkcje rozpylania, naciśnij przycisk zasilania trzykrotnie.
 Uwaga: Kiedy w zbiorniku brakuje wody, funkcja rozpylania wyłącza się automatycznie.
 Uwaga: Kiedy wyłączysz wentylator, funkcje nawiewu i rozpylania wyłączą się automatycznie.
7. Aby włączyć lampkę nastrojową, naciśnij i przytrzymaj przycisk rozpylacza (kolory zmieniają się automatycznie). Aby wyłączyć lampkę, jeszcze raz naciśnij i przytrzymaj przycisk.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

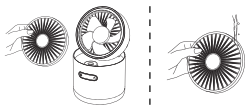
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia, odepnij je od źródła prądu. Podczas czyszczenia produktu, nie rób tego pod bieżącą wodą, gdyż może to spowodować zwarcie.

- Po długotrwałym używaniu produktu możliwe, że na wewnętrznej ścianie zbiornika na wodę osadzi się mała ilość brudu. Aby wyczyścić wnętrze zbiornika, użyj ściereczki bawełnianej i małej ilości sody oczyszczonej.
- W przypadku dłuższego nieużywania zbiornika, pamiętaj o utrzymywaniu go w stanie suchym i czystym, aby zapobiec rozwojowi bakterii.

- Pamiętaj o regularnym czyszczeniu płytki rozpylacza z osadu przy użyciu czystej, miękkiej ściereczki nawilżonej białym octem.



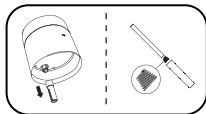
- Przednią osłonę wentylatora można łatwo zdjąć w celu czyszczenia.



WYMIANA FILTRA

Jeżeli ilość produkowanej przez urządzenie mgiełki znacznie zmaleje, wymień filtr na nowy.

- ① Wyciągnij zużyty filtr i zamień go na nowy.
- ② Podczas wymiany filtra uważaj na sprężynkę znajdującą się na dnie otworu na filtr.



UTYLIZACJA



Możesz przyczynić się do ochrony środowiska. Pamiętaj o stosowaniu się do lokalnych przepisów – zostawiaj nie działający sprzęt elektryczny w odpowiednich punktach utylizacji odpadów.

GWARANCJA: DWA LATA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

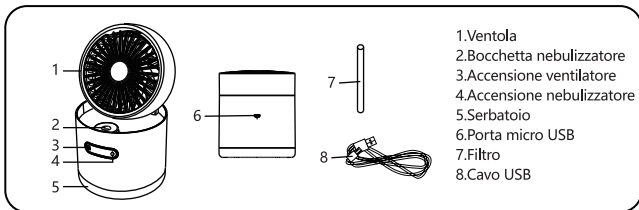
1. È NORMALE CHE ALCUNE GOCCE D'ACQUA SI ACCUMULINO SULL'APPARECCHIO QUANDO LA FUNZIONE DI NEBULIZZAZIONE È ATTIVA. BASTERÀ RIMUOVERE L'ACQUA IN ECCESSO CON DELLA CARTA ASSORBENTE.
2. ASSICURATI CHE L'APPARECCHIO SIA SCOLLEGATO DALLA CORRENTE QUANDO RIEMPI IL SERBATOIO O PULISCI IL VENTILATORE.
3. NON AGGIUNGERE NEL SERBATOIO LIQUIDI QUALI ALCOOL, OLI ESSENZIALI O PROFUMATI E COSÌ VIA, POICHÉ POSSONO INCIDERE SUL REGOLARE FUNZIONAMENTO DEL NEBULIZZATORE.
4. NON RIEMPIRE MAI IL SERBATOIO CON ACQUA DISTILLATA POICHÉ POTREBBE DANNEGGIARE IL RILEVATORE DEL LIVELLO DELL'ACQUA. TI SUGGERIAMO

- DI UTILIZZARE ACQUA MINERALE O ACQUA DI RUBINETTO PULITA.
5. NON INSERIRE ALCUN TIPO DI OGGETTO NELLA BOCCHETTA DEL NEBULIZZATORE IN NESSUNA CIRCOSTANZA.
6. SE SENTI UN FORTE SUONO MENTRE IL NEBULIZZATORE È IN FUNZIONE, SPEGNI IL VENTILATORE E ATTENDI UN MINUTO PRIMA DI RIACCENDERLO, PER DARE IL TEMPO AL FILTRO DI ASSORBIRE UNA QUANTITÀ SUFFICIENTE D'ACQUA. A QUESTO PUNTO NON SENTIRAI PIÙ ALCUN SUONO.
7. RIEMPI IL SERBATOIO PRIMA DI UTILIZZARE LA FUNZIONE DI NEBULIZZAZIONE. ASSICURATI CHE IL FILTRO SIA COMPLETAMENTE IMMERSO NELL'ACQUA, COSÌ DA PREVENIRE IL SURRISCALDAMENTO DELL'UGELLO NEBULIZZATORE.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello N.	330100TUM/330100A5E
Alimentazione	DC 5 V
Consumo	10 W MAX
Dimensioni	113*113*127 mm
Capacità del serbatoio	300 ml

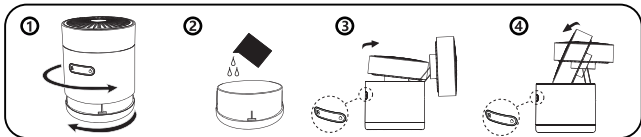
PANORAMICA PRODOTTO



CARICAMENTO

- Durante la ricarica, la spia rossa della ricarica posta in basso lampeggia. Ci vogliono all'incirca 3.5 ore perché l'apparecchio sia completamente carico.
- Quando la ricarica è completa, la spia rimane accesa senza lampeggiare.
- Quando l'apparecchio sta per scaricarsi, i tasti di accensione di ventilatore e nebulizzatore lampeggeranno.

FUNZIONAMENTO



1. Per aggiungere acqua al serbatoio, ruota prima l'unità in senso antiorario e rimuovila dalla base.
2. Adesso aggiungi acqua al serbatoio. Non superare il limite massimo. Riposiziona l'unità sulla base e ruotala in senso orario per fissarla in posizione.
3. Solleva la ventola.
4. Regola l'angolazione come preferisci.
5. Per l'accensione del ventilatore:
 - Premendo il tasto di accensione del ventilatore una volta, il ventilatore si azionerà a velocità bassa;
 - Premendo il tasto di accensione una seconda volta, il ventilatore passerà alla velocità media;
 - Premendo il tasto di accensione una terza volta, il ventilatore passerà alla velocità alta;
 - Premendo il tasto di accensione una quarta volta, il ventilatore si arresterà.
6. Per l'accensione del nebulizzatore:
 - Premendo il tasto di accensione del nebulizzatore una volta, il nebulizzatore inizierà a funzionare in maniera continua;
 - Premendo il tasto di accensione una seconda volta, il nebulizzatore passerà alla modalità intermittente (5 secondi attivo, 3 secondi fermo);
 - Premendo il tasto di accensione una terza volta, il nebulizzatore si arresterà.

Nota: In caso di livello dell'acqua troppo basso, la funzione di nebulizzazione si arresterà automaticamente.

Nota: Richiudendo la ventola, sia il ventilatore che il nebulizzatore si arresteranno automaticamente.
7. Premi e tieni premuto il tasto di accensione del nebulizzatore per attivare le luci di atmosfera (i colori cambieranno in automatico). Premi e tieni premuto lo stesso tasto per spegnere le luci.

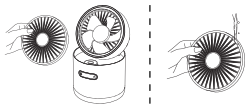
PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollega sempre il cavo di alimentazione prima di pulire l'apparecchio. Non passare direttamente il prodotto sotto l'acqua, poiché ciò potrebbe causare cortocircuiti.
- Dopo un certo periodo potresti notare una piccola quantità di sporco accumulata sulle pareti interne del serbatoio. Puoi pulire le pareti interne del serbatoio con un panno in cotone morbido e una piccola quantità di bicarbonato.
- In caso di inutilizzo prolungato, asciuga e pulisci il serbatoio in modo da evitare la proliferazione di batteri.

- Pulisci periodicamente dai residui di calcare il serbatoio e l'ugello nebulizzatore, utilizzando un panno morbido e pulito intriso nell'aceto bianco.



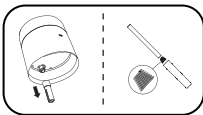
- La griglia frontale può venire facilmente rimossa per la pulizia.



SOSTITUZIONE DEL FILTRO

Il filtro andrà sostituito nel caso in cui l'effetto di nebulizzazione diminuisca sensibilmente.

- ① Rimuovi il filtro e sostituisilo con uno nuovo.
- ② Nel posizionare il nuovo filtro, presta particolare attenzione alla molla posta nella parte bassa del vano.



SMALTIMENTO



Aiuta a proteggere l'ambiente e ricorda sempre di rispettare i regolamenti della tua zona: porta l'attrezzatura elettrica non funzionante al centro di raccolta dei rifiuti predisposto allo scopo.

GARANZIA: DUE ANNI

WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN

1. ES IST NORMAL, DASS SICH WASSERTROPFEN AUF DIESEM GERÄT ANSAMMELN, WENN DIE FUNKTION SPRÜHEN + GEBLÄSE VERWENDET WIRD. VERWENDEN SIE EINFACH EIN TROCKENES PAPIERTUCH, UM ÜBERSCHÜSSIGES WASSER ZU ENTFERNEN.
2. STELLEN SIE SICHER, DASS DAS GERÄT BEIM NACHFÜLLEN DES TANKS UND BEIM REINIGEN DES GEBLÄSES VOM NETZ GETRENNT IST.
3. FÜGEN SIE DEM WASSERTANK KEINEN ALKOHOL, AROMATHERAPIEÖLE, ÄTHERISCHE ÖLE ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN HINZU, DA DIES DEN REGULÄREN BETRIEB DES ATEMLUFTBEFEUCHTERS BEEINTRÄCHTIGEN KANN.
4. VERWENDEN SIE IM WASSERTANK KEIN REINES WASSER, DA DIES DAZU FÜHREN KANN, DASS DIE

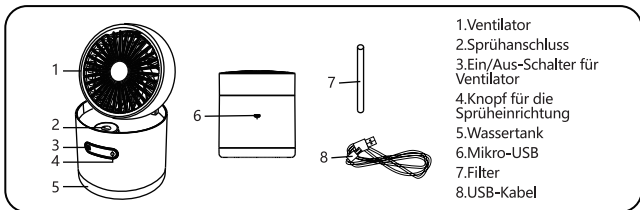
ANTITROCKENSONDE NICHT MEHR FUNKTIONIERT. ES WIRD MINERALWASSER ODER SAUBERES LEITUNGSWASSER EMPFOHLEN.

5. FÜHREN SIE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IRGENDWELCHE GEGENSTÄNDE IN DEN ZERSTÄUBUNGSANSCHLUSS EIN.
6. WENN BEIM EINSCHALTEN DES ATEMLUFTBEFEUCHTERS EIN LAUTES GERÄUSCH ERTÖNT, SCHALTEN SIE IHN BITTE AUS UND WARTEN SIE ETWA EINE MINUTE GEDULDIG, BEVOR SIE DAS GERÄT WIEDER EINSCHALTEN (DER FILTER IST NUN AUSREICHEND MIT WASSER GETRÄNKT). DAS GERÄUSCH IST DANN NICHT MEHR ZU HÖREN.
7. BEVOR SIE DIE SPRÜHFUNKTION VERWENDEN, FÜLLEN SIE DEN WASSERTANK MIT WASSER. STELLEN SIE SICHER, DASS DER FILTER VOLLSTÄNDIG EINGETAUCHT IST, UM EINE TROCKENE ERWÄRMUNG DES ZERSTÄUBUNGSBLATTES ZU VERHINDERN.

Spezifikationen

Modell Nr.	330100TUM/330100A5E
Stromversorgung	DC 5 V
Leistungsaufnahme	10 W MAX
Abmessungen	L113*W113*H127 mm
Fassungsvermögen des Wassertanks	300 ml

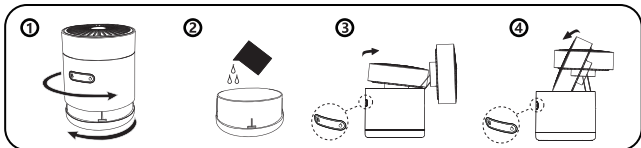
Komponentenübersicht



Ladeanzeigen

- Wenn das Gerät aufgeladen wird, blinkt die Ladeleuchte an der Unterseite rot. Es dauert etwa 3,5 Stunden, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet das Licht weiter.
- Wenn das Gerät aufgeladen werden muss, blinkt die Gebläse-/Sprühtaste.

BEDIENUNGSANLEITUNGEN



- Um Wasser hinzuzufügen, drehen Sie das Gehäuse gegen den Uhrzeigersinn und nehmen es vom Sockel ab.
- Füllen Sie Wasser in den Wassertank ein. Überschreiten Sie nicht die Höchstgrenze. Stellen Sie das Gehäuse wieder auf den Sockel und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um es festzuziehen.
- Öffnen Sie den Ventilator.
- Stellen Sie den richtigen Ventilatorwinkel ein.
- Schalter für Gebläseleistung:
 - Drücken Sie den Netzschalter des Ventilators einmal, und der Ventilator arbeitet mit niedriger Geschwindigkeit;
 - Drücken Sie zweimal auf den Netzschalter des Ventilators, und der Ventilator arbeitet mit einer mittleren Geschwindigkeit;
 - Drücken Sie den Ventilatorleistungsschalter ein drittes Mal, und der Ventilator arbeitet mit hoher Geschwindigkeit;
 - Drücken Sie den Netzschalter des Ventilators ein viertes Mal, und der Ventilator schaltet sich aus.
- Sprühschalter:
 - Drücken Sie den Sprühschalter einmal, und die Sprüheinrichtung arbeitet kontinuierlich;
 - Drücken Sie den Sprühschalter zweimal, und der Sprühvorgang wird intermittierend ausgeführt (Sprühen 5 s, Stopp 3 s);
 - Drücken Sie den Sprühschalter ein drittes Mal, und die Sprühfunktion wird deaktiviert.

Hinweis: Wenn sich kein Wasser im Wassertank befindet, stoppt die Sprühfunktion automatisch.
Hinweis: Wenn das Gebläse geschlossen ist, wird der Betrieb des Gebläses und der Sprühfunktion automatisch unterbrochen.
- Drücken und halten Sie den Sprühschalter gedrückt, um die Atmosphärenlampe zu öffnen (die Farben wechseln automatisch). Drücken Sie den Schalter ein zweites Mal und halten Sie ihn gedrückt, um die Lampe auszuschalten.

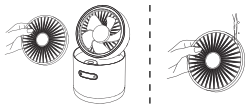
REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen. Bitte spülen Sie das Gerät beim Reinigen nicht direkt mit dem Wasserhahn ab, da dies einen Kurzschluss verursachen könnte.
- Nachdem das Gerät einige Zeit in Betrieb war, können Sie an der Innenwand des Tanks eine kleine Menge Schmutz feststellen. Verwenden Sie ein weiches Baumwolltuch und eine kleine Menge Sodapulver, um die Innenwand des Wassertanks abzuwischen.
- Wenn der Wassertank für längere Zeit nicht benutzt wird, halten Sie ihn trocken und sauber, um Bakterienwachstum zu vermeiden.

- Verwenden Sie ein sauberes, weiches, in weißen Essig getauchtes Tuch, um den Kesselstein auf dem Zerstäubungsblatt und dem inneren Becher regelmäßig zu schrubbem.



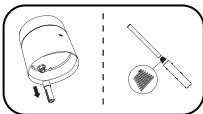
- Das vordere Gitter kann zur Reinigung leicht abgenommen werden.



AUSTAUSCH DES FILTERS

Wenn die Menge des vom Gerät erzeugten Nebels deutlich abnimmt, tauschen Sie bitte den Filter aus.

- ① Nehmen Sie den Filter heraus und ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
- ② Achten Sie beim Auswechseln des Filters auf die Feder am unteren Ende des Filterschlitzes.



ENTSORGUNG



Sie können helfen, die Umwelt zu schützen. Bitte denken Sie daran, die örtlichen Vorschriften zu beachten: Bringen Sie nicht funktionierende Elektrogeräte zu einem geeigneten Abfallentsorgungszentrum.

GEWÄHRLEISTUNG: ZWEI JAHRE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. HET IS NORMAAL DAT ER ZICH WATERDRUPPELS OPHOPEN OP DIT APPARAAT, WANNEER DE SPROEI- EN VENTILATORFUNCTIE IN GEBRUIK ZIJN. GEBRUIK GEWOON EEN DROGE PAPIEREN DOEK OM HET OVERTOLLIGE WATER WEG TE VEGEN.
2. ZORG ERVOOR DAT DE STEKKER VAN HET APPARAAT UIT HET STOPCONTACT IS WANNEER U HET RESERVOIR BIJVULT EN DE VENTILATOR SCHOONMAAKT.
3. VOEG GEEN ALCOHOL, AROMATHERAPIE-OLIËN, ESSENTIËLE OLIËN, ETHERISCHE OLIËN OF ANDERE VLOEISTOFFEN TOE AAN HET WATERRESERVOIR, AANGEZIEN DIT DE NORMALE WERKING VAN DE LUCHTBEVOCHTIGER KAN BEÏNVLOEDEN.
4. GEBRUIK GEZUIVERD WATER IN HET WATERRESERVOIR,

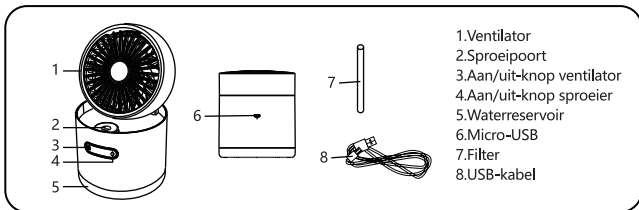
AANGEZIEN DIT ERTOE KAN LEIDEN DAT DE ANTIDROOGSONDE NIET MEER WERKT. MINERAALWATER OF SCHOON LEIDINGWATER WORDT AANBEVOLEN.

5. STEEK NOOIT VOORWERPEN IN DE VERNEVELINGSPOORT.
6. ALS U EEN HARD GELUID HOORT WANNEER DE LUCHTBEVOCHTIGER WORDT INGESCHAKELD, SCHAKEL DEZE DAN UIT EN WACHT ONGEVEER EEN MINUUT VOORDAT U HET APPARAAT WEER INSCHAKELT (HET FILTER ZAL NU VOLDOENDE DOORDRENKT ZIJN MET WATER). HET GELUID ZAL NIET MEER TE HOREN ZIJN.
7. VUL HET WATERRESERVOIR MET WATER VOORDAT U DE SPROEIFUNCTIE GEBRUIKT. ZORG ERVOOR DAT HET FILTER VOLLEDIG IS ONDERGEDOMPELD OM DROGE VERWARMING VAN HET VERNEVELINGSVEL TE VOORKOMEN.

SPECIFICATIES

Model No.	330100TUM/330100A5E
Stroomvoorziening	DC 5 V
Stroomverbruik	10 W MAX
Afmetingen	L113*B113*H127 mm
Capaciteit Waterreservoir	300 ml

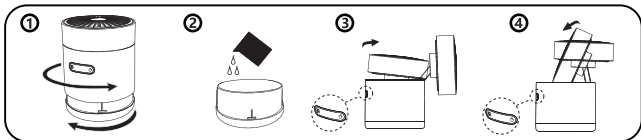
OVERZICHT VAN DE COMPONENTEN



OPLAAD-INDICATIES

- Wanneer het apparaat wordt opgeladen, zal het oplaadlampje aan de onderkant rood knipperen. Het duurt ongeveer 3,5 uur om het apparaat volledig op te laden.
- Als het opladen is voltooid, blijft het lampje branden.
- Als het apparaat opgeladen moet worden, zal de ventilator-/sproeiknop knipperen.

BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN



- Om water toe te voegen, draait u de behuizing tegen de klok in en verwijdert u deze van de basis.
- Voeg water toe aan het waterreservoir. Overschrijd de 'max'-lijn niet. Plaats de behuizing terug op de basis en draai deze met de klok mee om vast te zetten.
- Open de ventilator.
- Pas de juiste ventilatorhoek aan.
- Aan/uit-schakelaar ventilator:
 - Druk één keer op de aan/uit-schakelaar van de ventilator en de ventilator zal op lage snelheid werken;
 - Druk een tweede keer op de aan/uit-schakelaar van de ventilator en de ventilator zal op gemiddelde snelheid werken;
 - Druk een derde keer op de aan/uit-schakelaar van de ventilator en de ventilator zal op snelle snelheid werken;
 - Druk een vierde keer op de aan/uit-schakelaar van de ventilator en de ventilator zal stoppen met werken;
- Sproeisckakelaar:
 - Druk eenmaal op de sproeisckakelaar en de sproeier werkt continu;
 - Druk een tweede keer op de sproeisckakelaar en de sproeier werkt met tussenpozen (sproeien 5 sec, stop 3 sec);
 - Druk een derde keer op de sproeisckakelaar en de sproeifunctie wordt gedeactiveerd.
 - Opmerking: als er geen water in het waterreservoir zit, stopt de sproeifunctie automatisch.
 - Opmerking: Wanneer de ventilator uitgeschakeld is, stoppen de ventilator- en sproeifunctie automatisch met werken.
- Houd de sproeisckakelaar ingedrukt om de sfeerlamp in te schakelen (kleuren veranderen automatisch). Houd de schakelaar een tweede keer ingedrukt om het licht uit te schakelen.

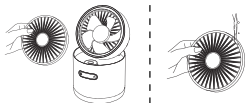
REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Spoel het product bij het schoonmaken niet direct af met de kraan, aangezien dit kortsluiting kan veroorzaken.
- Nadat het apparaat enige tijd in gebruik is geweest, kunt u een kleine hoeveelheid vuil aan de binnenwand van het reservoir waarnemen. Gebruik een zachte katoenen doek en een kleine hoeveelheid sodapoeder om de binnenkant van het waterreservoir schoon te vegen.
- Als het waterreservoir lange tijd niet wordt gebruikt, houd het dan droog en schoon om bacteriegroei te voorkomen.

- Gebruik een schone, zachte doek gedrenkt in witte azijn om de behuizing op het vernettingsvel en de binnenkom regelmatig te schrobben.



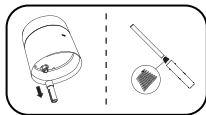
- Het voorste rooster kan eenvoudig worden losgemaakt voor reiniging.



FILTER VERVERGEN

Als de hoeveelheid door het apparaat geproduceerde mist aanzienlijk afneemt, dan dient u het filter te vervangen.

- ① Haal het filter eruit en vervang het door een nieuwe.
- ② Let bij het vervangen van het filter op de veer aan de onderkant van de filtersleuf.



AFVALVERWERKING



U kunt helpen het milieu te beschermen. Denk eraan de plaatselijke voorschriften te respecteren: Breng niet-werkende elektrische apparaten naar een geschikt afvalverwerkingscentrum.

GARANTIE: TWEE JAAR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. IL EST NORMAL QUE DES GOUTTES D'EAU S'ACCUMULENT SUR CET APPAREIL LORSQUE LES FONCTIONS VAPORISATION + VENTILATEUR SONT EN COURS D'UTILISATION. UTILISEZ SIMPLEMENT UNE SERVIETTE EN PAPIER SÈCHE POUR ÉLIMINER TOUT EXCÈS D'EAU.
2. ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ LORS DU REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR ET DU NETTOYAGE DU VENTILATEUR.
3. N'AJOUTEZ PAS D'ALCOOL, D'HUILES D'AROMATHÉRAPIE, D'HUILES D'ESSENCE, D'HUILES ESSENTIELLES OU DE TOUT AUTRE LIQUIDE DANS LE RÉSERVOIR D'EAU CAR CELA PEUT AFFECTER LE FONCTIONNEMENT NORMAL DE L'HUMIDIFICATEUR.
4. N'UTILISEZ PAS D'EAU PURE DANS LE RÉSERVOIR D'EAU

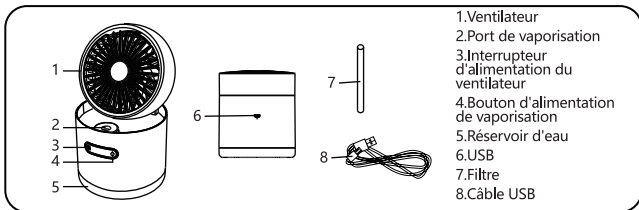
CAR CELA PEUT ENTRAÎNER L'ARRÊT DE LA SONDÉ ANTI-SÉCHAGE. L'EAU MINÉRALE OU L'EAU DU ROBINET PROPRE SONT RECOMMANDÉES.

5. N'INSÉREZ AUCUN ÉLÉMENT DANS LE PORT DE VAPORISATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE.
6. S'IL Y A UN SON FORT LORSQUE L'HUMIDIFICATEUR EST ALLUMÉ, VEUILLEZ L'ÉTEINDRE ET ATTENDRE PATIEMMENT PENDANT ENVIRON UNE MINUTE AVANT DE RALLUMER L'APPAREIL. LE FILTRE SERA MAINTENANT SUFFISAMMENT IMBIBÉ D'EAU ET LE SON NE SERA PLUS ENTENDU.
7. AVANT D'UTILISER LA FONCTION VAPORISATION, REMPLISSEZ LE RÉSERVOIR AVEC DE L'EAU. ASSUREZ-VOUS QUE LE FILTRE EST COMPLÈTEMENT IMMÉRGÉ POUR ÉVITER UN CHAUFFAGE À SEC DU VAPORISATEUR.

CARACTÉRISTIQUES

Modèle n°	330100TUM/330100A5E
Alimentation	DC 5 V
Consommation	10 W MAX
Dimensions	113*113*127 mm (L*I*h)
Capacité du réservoir	300 ml

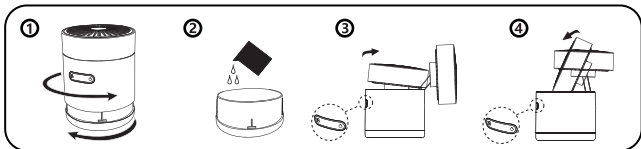
SCHÉMA DE L'APPAREIL



CHARGEMENT

- Lorsque l'appareil est en cours de chargement, le voyant de charge en bas clignote en rouge. Il faut environ 3,5 heures pour charger complètement l'appareil.
- Lorsque la charge est terminée, le voyant reste allumé.
- Lorsque l'appareil doit être chargé, le bouton du ventilateur / vaporisateur clignote.

MODE D'EMPLOI



1. Pour ajouter de l'eau, tournez le corps dans le sens antihoraire et retirez-le de la base.
2. Ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau. Ne dépassez pas la ligne max. Remplacez le corps sur la base et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer à sa place.
3. Ouvrez le ventilateur.
4. Ajustez l'angle approprié du ventilateur.
5. Interrupteur d'alimentation du ventilateur:
 - Appuyez une fois sur l'interrupteur d'alimentation du ventilateur et le ventilateur fonctionnera à basse vitesse;
 - Appuyez deux fois sur l'interrupteur d'alimentation du ventilateur et le ventilateur fonctionnera à une vitesse moyenne;
 - Appuyez une troisième fois sur l'interrupteur d'alimentation du ventilateur et le ventilateur fonctionnera à haute vitesse;
 - Appuyez une quatrième fois sur l'interrupteur d'alimentation du ventilateur et le ventilateur s'éteindra.
6. Bouton de vaporisation:
 - Appuyez une fois sur l'interrupteur de vaporisation et le jet fonctionnera en continu;
 - Appuyez deux fois sur l'interrupteur de vaporisation et le jet fonctionnera par intermittence (pulvérisation 5s, arrêt 3s);
 - Appuyez une troisième fois sur l'interrupteur de vaporisation et la fonction de vaporisation sera désactivée.

Note: Lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau, la fonction de vaporisation s'arrête automatiquement.

Remarque: Lorsque le ventilateur est fermé, le ventilateur et la fonction de vaporisation cesseront de fonctionner automatiquement.
7. Appuyez sur l'interrupteur de vaporisation et maintenez-le enfoncé pour ouvrir la lampe d'ambiance (les couleurs changeront automatiquement). Appuyez et maintenez le commutateur une deuxième fois pour éteindre la lumière.

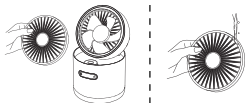
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Lors du nettoyage du produit, veuillez ne pas le rincer directement sous un robinet d'eau car cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Après avoir utilisé l'appareil pendant un certain temps, vous pouvez observer une petite quantité de saleté sur la paroi intérieure du réservoir. Utilisez un chiffon en coton doux et une petite quantité de poudre de soude pour essuyer la paroi intérieure du réservoir d'eau.
- Si le réservoir d'eau ne va pas être utilisé pendant une longue période, maintenez-le sec et propre pour éviter toute croissance bactérienne.

- Utilisez un chiffon doux et propre trempé dans du vinaigre blanc pour frotter régulièrement le tarte sur la feuille de vaporisation et la coupelle intérieure.



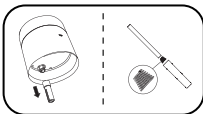
- La grille avant peut être facilement détachée pour le nettoyage.



REEMPLACEMENT DU FILTRE

Si la quantité de brume produite par l'appareil diminue considérablement, veuillez remplacer le filtre.

- ① Extraire le filtre et le remplacer par un neuf.
- ② Faites attention au ressort au bas de la fente du filtre lors du remplacement du filtre.



RECYCLAGE



Vous pouvez aider à protéger l'environnement. N'oubliez pas de respecter les réglementations locales. Apportez les équipements électriques qui ne fonctionnent plus dans une déchetterie appropriée.

GARANTIE: DEUX ANS

IMPORTANTES SALVAGUARDAS

1. É NORMAL QUE GOTAS DE ÁGUA SE ACUMULEM NESTE APARELHO QUANDO A FUNÇÃO SPRAY + VENTILADOR ESTÁ EM USO. BASTA USAR UMA TOALHA DE PAPEL SECA PARA REMOVER O EXCESSO DE ÁGUA.
2. CERTIFIQUE-SE DE QUE O APARELHO ESTÁ DESCONECTADO AO REABASTECER O TANQUE E LIMPAR O VENTILADOR.
3. NÃO ADICIONE ÁLCOOL, ÓLEOS DE AROMATERAPIA, ÓLEOS ESSENCIAIS, ÓLEOS ESSENCIAIS OU QUAISQUER OUTROS LÍQUIDOS AO TANQUE DE ÁGUA, POIS ISSO PODE AFETAR O FUNCIONAMENTO NORMAL DO UMIDIFICADOR.
4. NÃO USE ÁGUA PURA NO TANQUE DE ÁGUA, POIS ISSO PODE FAZER QUE A SONDA ANTI-SECA PARE DE FUNCIONAR. ÁGUA MINERAL OU ÁGUA LIMPA DA

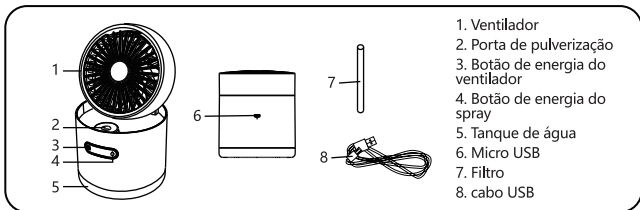
TORNEIRA É RECOMENDADA.

5. NÃO INSIRA NENHUM ITEM NA PORTA DE ATOMIZAÇÃO EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA.
6. SE HOVER UM SOM ALTO QUANDO O UMIDIFICADOR FOR LIGADO, DESLIGUE-O E ESPERE PACIENTEMENTE POR CERCA DE UM MINUTO ANTES DE LIGAR O APARELHO NOVAMENTE (O FILTRO AGORA ESTARÁ SUFICIENTEMENTE ENCHARCADO COM ÁGUA). O SOM NÃO SERÁ MAIS OUVIDO.
7. ANTES DE USAR A FUNÇÃO DE SPRAY, ENCHA O TANQUE DE ÁGUA COM ÁGUA. CERTIFIQUE-SE DE QUE O FILTRO ESTÁ TOTALMENTE SUBMERSO PARA EVITAR O AQUECIMENTO A SECO DA FOLHA DE ATOMIZAÇÃO.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo No.	330100TUM/330100A5E
Fonte de energia	DC 5 V
Consumo de energia	10 W MAX
Dimensões	L113*W113*H127 mm
Capacidade do recipiente de água	300 ml

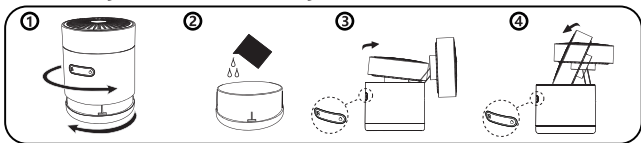
VISÃO GERAL DO COMPONENTE



INDICAÇÕES DE CARGA

- Quando o dispositivo está carregando, a luz de carregamento na parte inferior piscará em vermelho. Demora cerca de 3,5 horas para carregar o aparelho totalmente.
- Quando o carregamento estiver concluído, a luz permanecerá acesa.
- Quando o dispositivo precisa ser carregado, o botão ventilador / spray piscará.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO



1. Para adicionar água, gire o corpo no sentido anti-horário e remova-o da base.
 2. Adicione água ao tanque de água. Não exceda a linha máxima. Posicione o corpo de volta na base e gire-o no sentido horário para apertá-lo no lugar.
 3. Abra o ventilador.
 4. Ajuste o ângulo adequado do ventilador.
5. Botão de alimentação do ventilador:
- Pressione o botão liga / desliga do ventilador uma vez e o ventilador funcionará em baixa velocidade;
 - Pressione o botão liga / desliga do ventilador duas vezes e o ventilador funcionará em velocidade média;
 - Pressione o botão liga / desliga do ventilador uma terceira vez e o ventilador funcionará em alta velocidade;
 - Pressione o botão liga / desliga do ventilador uma quarta vez e o ventilador desligará.
6. Interruptor de pulverização:
- Pressione o botão spray uma vez e o spray funcionará continuamente;
 - Pressione o interruptor de pulverização duas vezes e o pulverizador funcionará de forma intermitente (pulverizar 5s, parar 3s);
 - Pressione o interruptor de pulverização uma terceira vez e a função de pulverização será desativada.
- Nota: Quando não há água no tanque de água, a função de pulverização para automaticamente.
- Nota: Quando o ventilador é fechado, a função de ventilador e spray irá parar de funcionar automaticamente.
7. Pressione e segure o interruptor de spray para abrir a lâmpada da atmosfera (as cores mudarão automaticamente). Pressione e segure o interruptor uma segunda vez para desligar a luz.

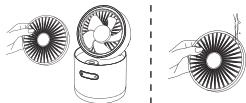
LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o plugue de alimentação antes de limpar o aparelho. Ao limpar o produto, não o enxágue diretamente com água da torneira, pois isso pode causar um curto-circuito.
- Após algum tempo de uso do aparelho, pode-se observar uma pequena quantidade de sujeira na parede interna do tanque. Use um pano de algodão macio e uma pequena quantidade de refrigerante em pó para limpar a parede interna do tanque de água.
- Se o tanque de água não for usado por muito tempo, mantenha-o seco e limpo para evitar o crescimento de bactérias.

- Use um pano limpo e macio umedecido em vinagre branco para esfregar a escama na folha de atomização e o copo interno regularmente.



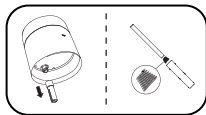
- A cinta frontal pode ser facilmente removida para limpeza.



SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO

Se a quantidade de névoa produzida pelo aparelho diminuir significativamente, substitua o filtro.

- ① Extraia o filtro e substitua-o por um novo.
- ② Preste atenção à mola na parte inferior da ranhura do filtro ao substituir o filtro.



DISPOSIÇÃO



Pode ajudar a proteger o meio ambiente. Lembre-se de respeitar os regulamentos locais: Leve o equipamento elétrico que não esteja funcionando a um centro de descarte de lixo apropriado.

GARANTIA: DOIS ANOS



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962



[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)
MADE IN P.R.C